

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank Den Haag, pracoviště Utrecht (Nizozemsko) dne 5. prosince 2017 – Sumanan Vethanayagam, Sobitha Sumanan, Kamalaranee Vethanayagam v. Minister van Buitenlandse Zaken

(Věc C-680/17)

(2018/C 063/12)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank Den Haag, pracoviště Utrecht

Účastníci původního řízení

Žalobci: Sumanan Vethanayagam, Sobitha Sumanan, Kamalaranee Vethanayagam

Žalovaný: Minister van Buitenlandse Zaken

Předběžné otázky

- 1) Brání čl. 32 odst. 3 vízového kodexu ⁽¹⁾ tomu, aby referenční osoba měla jako osoba dotčená žádostí žalobců o udělení víza možnost podat proti zamítnutí víza vlastním jménem stížnost a žalobu?
- 2) Musí být zastupování upravené v čl. 8 odst. 4 vízového kodexu chápáno v tom smyslu, že příslušnost je zachována (také zastupovanému státu, nebo že příslušnost je zcela přenesena na zastupující stát, takže zastupovaný stát již není sám příslušný?
- 3) Pokud jsou podle čl. 8 odst. 4 písm. d) vízového kodexu obě formy zastupování uvedené v bodu 2) možné, jaký členský stát je potom nutné považovat za členský stát, který přijímá konečné rozhodnutí ve smyslu čl. 32 odst. 3 vízového kodexu?
- 4) Je výklad čl. 8 odst. 4 a čl. 32 odst. 3 vízového kodexu, podle nichž žadatelé, kterým byla žádost o udělení víza zamítnuta, mohou podat odvolání výlučně u orgánu nebo soudu zastupujícího členského státu a nikoliv v zastupovaném členském státě, pro který se o vízum žádá, v souladu s nárokem na účinnou právní ochranu ve smyslu článku 47 Listiny základních práv? Je pro odpověď na tuto otázku relevantní, že poskytované odvolání zaručuje, že žadatel má právo být vyslechnut, že má právo vést řízení v jazyce jednoho z členských států, že správní a soudní poplatky spojené s řízením o stížnosti a žalobě nejsou pro žadatele nepřiměřeně vysoké a že existuje možnost poskytnutí bezplatné právní pomoci? Je vzhledem k prostoru pro uvážení státu, který existuje v oblasti záležitostí týkajících se víz pro odpověď na tuto otázku relevantní, zda má švýcarský soud dostatečný přehled o situaci v Nizozemsku, aby mohl nabídnout účinnou právní kontrolu?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex) (Úř. věst. 2009, L 243, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Lucembursko) dne 11. prosince 2017 – Pillar Securitisation Sàrl v. Hildur Arnadottir

(Věc C-694/17)

(2018/C 063/13)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Účastnice původního řízení

Navrhovatelka: Pillar Securitisation Sàrl

Odpůrkyně: Hildur Arnadottir

Předběžná otázka

Může být v rámci úvěrové smlouvy, která vzhledem k celkové výši úvěru nespadá do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES ze dne 23. dubna 2008 o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice Rady 87/102/EHS ⁽¹⁾, určitá osoba považována za „spotřebitele“ ve smyslu článku 15 Luganské úmluvy ze dne 30. října 2007 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech při neexistenci vnitrostátního ustanovení uplatňujícího ustanovení uvedené směrnice na oblasti, které nespádají do oblasti její působnosti, z toho důvodu, že smlouva byla uzavřena pro účel, který se netýká profesionální nebo podnikatelské činnosti této osoby?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 133, s. 66.

Kasační opravný prostředek podaný dne 3. ledna 2018 Řeckou republikou proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 25. října 2017 ve věci T-26/16, Řecká republika v. Evropská komise

(Věc C-6/18 P)

(2018/C 063/14)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Řecká republika (zástupci: G. Kanellopoulos, I. Pachi a A. Vasilopoulou)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) navrhuje, aby Soudní dvůr vyhověl jejímu kasačnímu opravnému prostředku, zrušil napadený rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 25. října 2017 ve věci T-26/16 v rozsahu, v němž se její žaloba zamítá, vyhověl žalobě Řecké republiky ze dne 22. ledna 2016, zrušil rozhodnutí Evropské komise 2015/2098 ze dne 13. listopadu 2015 ⁽¹⁾ v části, v níž se v návaznosti na kontroly IR/2009/004/GR a IR/2009/0017/GR Řecké republiky ukládají jednorázové a paušální finanční opravy za zpoždění ve vymáhání pohledávek, za neposkytnutí údajů a obecně za nedostatky v postupech řízení dluhu v celkové výši 11 534 827,97 EUR, a uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka dva důvody kasačního opravného prostředku.

První důvod, jenž se týká části rozhodnutí Komise, v níž se Řecké republice ukládá paušální finanční oprava, vychází z nesprávného výkladu a nesprávného použití článků 31, 32 a 33 nařízení 1290/2005 ⁽²⁾ Tribunálem, nesprávného právního posouzení s ohledem na pokyny v dokumentu Komise 5330/1997 pro uložení paušálních oprav za okolností uvedených v čl. 32 odst. 4 nařízení č. 1290/2005, z porušení zásady právní jistoty, jakož i z nedostatečného odůvodnění napadeného rozsudku.